FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province: New Brunswick — District No. 28 Kent — S. District No. 5 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Dundas — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Maxime Pie LeBlanc — Enumerator. / Recenseur. — juin 19

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chacun personnes dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation. (Particulars as needed, viz., lot, con., township or parish, range or concession and lot or street and number in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Numéro ou paroisse, s'il y a lieu, du numéro et lot, du con. ou du rang, du canton ou de la paroisse. Numéro de la rue, de la maison pour la ville, la cité, le village ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou double emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (Fill in one word only.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is living on June 1st, 1911, if temporarily absent. / Mentionner où la personne est séjournant, le 1er juin 1911, si elle est temporairement absente.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à un emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Time employed in 1910 (Number of months). / Temps employé en 1910 (Nombre de mois).	Why not employed the whole time. / Raison pour laquelle l'employé n'a pas travaillé toute l'année.	Sur la vie. / On life.	Sur les accidents ou la maladie. / Accident or sickness.	Cas de décès. / Cause of death.	Months at school in 1910. / Mois de scolarité en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Can speak French. / Sait parler le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Lagueux Armaida	Cocagne	F	fille	S	Juin	1894	17	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.																							
2	52 54	Pitre Daniel	Cocagne	M	Chef	M	Décembre	1863	47	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur																						
3		" Sara	"	F	Epouse	M	novembre	1873	37	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
4		" Willie	"	M	fils	S	Sept	1893	17	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur																						
5		" Adeline	"	F	fille	S	Août	1894	16	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
6		" Amédée	"	M	fils	S	Sept	1898	12	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur																						
7		" Philippe	"	M	fils	S	Juillet	1897	13	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
8		" Marie	"	F	fille	S	Août	1899	10	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
9		" Edwina	"	F	fille	S	Août	1903	7	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
10		" Edgard	"	M	fils	S	Février	1907	4	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
11		" Emile	"	M	fils	S	Août	1909	2	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.																						
12		Lagueux Eustache	Cocagne	M	Chef	M	Mars	1858	52	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur																						
13	53 58	" Josephine	"	F	Epouse	M	Avril	1858	53	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
14		" Marie	"	F	fille	S	Février	1891	20	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
15		" Jean	"	M	fils	S	Août	1894	16	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
16		" Alma	"	F	fille	S	Janvier	1899	12	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
17		" Ernest	"	M	fils	S	Sept	1902	8	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
18	54 56	Lagueux Ernest T.	Cocagne	M	Chef	M	Juin	1860	45	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur	lumberman				farm	4	60		48												
19		" Babie	"	F	Epouse	M	Novembre	1865	40	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
20		" Marie Rose	"	F	fille	S	Juin	1894	16	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
21		" Charlie	"	M	fils	S	Sept	1897	13	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
22		" Edoire	"	M	fils	S	Février	1899	12	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
23		" Albert	"	M	fils	S	Octobre	1901	9	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
24		" Rosanna	"	F	fille	S	Août	1906	4	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.																						
25	59 57	Lagueux Frederic	Cocagne	M	Chef	M	novembre	1862	48	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur	lumber & farm				farm	4	60		48												
26		" Rosanne	"	F	Epouse	M	Août	1878	32	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
27		" Gertrude	"	F	Mère	V	avril	1832	89	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
28		" Joseph	"	M	neveu	C	Août	1894	16	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.																						
29	52 58	Lagueux Adolphe	Cocagne	M	Chef	M	Août	1858	52	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur																						
30		" Adèle	"	F	Epouse	M	Septembre	1855	55	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
31		" Ferdinand	"	M	fils	M	Avril	1881	30	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur																						
32		" Lea	"	F	fille	C	Décembre	1889	25	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
33		" Celina	"	F	fille	C	Février	1897	24	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
34		" Robert	"	M	fils	C	Juillet	1899	17	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
35		" Arcadie	"	M	fils	C	Janvier	1900	16	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur																						
36		" Jaune	"	F	Mère	V	Sept	1830	24	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
37		" Emeris	"	M	petit fils	C	Février	1908	0	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.																						
38		" Renée	"	M	petit fils	C	Juin	1908	2	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.																						
39		" Ardel	"	M	petit fils	C	Janvier	1911	5/12	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
40	57 57	Lagueux Damien	Cocagne	M	chef	M	Décembre	1858	55	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur																						
41		" Zolaide	"	F	Epouse	M	Avril	1863	48	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
42		" Victor	"	M	fils	C	Février	1886	25	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur																						
43		" Lumina	"	F	fille	C	Juin	1888	22	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
44		" Marie	"	F	Sœur	C	Sept	1858	52	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Religieuse																						
45	58 60	Lagueux Sigefroid	Cocagne	M	Chef	M	Janvier	1875	36	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur																						
46		" Genevieve	"	F	Epouse	M	Mars	1876	34	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
47		" Celia	"	F	fille	C	Août	1900	10	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
48		" Richard	"	M	fils	C	Janvier	1900	10	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.																						
49		" Alcee	"	M	fils	C	novembre	1902	8	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						
50		" Adeline	"	F	fille	C	Février	1905	6	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																						